

# 新詩組評審會議紀錄

主持：樊善標博士

評判：關夢南先生、王良和先生

會議日期：97年3月14日

整理：李志豪

樊：我們的原則是每位參賽者只能得到一個獎項，兩位手上的作品影印本沒有參賽者資料，請你們先決定名次，然後我再看看如果有人得到一個以上的獎項，名次較低那首就作為推薦作品發表，原來的位置由另一位參賽作者補上。現在請兩位開始。

關：先看看你選的和我選的有沒有不同？挑出一些相同的。我選了〈心跳〉、〈你說〉、〈年初四的早上〉、〈無話〉、〈妳〉、〈無題〉、〈回歸〉、〈末〉、〈寄一縷溫柔〉。

王：除了〈無題〉、〈回歸〉、〈末〉、〈寄一縷溫柔〉外，我都選了，還有〈贈賣咖啡的人〉、〈藝園驚夢〉、〈賞煙花〉、〈勿忘我花〉。

關：共有十三首。

王：我有選的而你沒有選的，你有選的而我沒有選的，大家可不可以再看它們一次？

[評判重新閱讀入選作品。]

關：太多了，要將範圍收窄。

王：現在有十三首，我們放棄一些。

關：我放棄〈寄一縷溫柔〉。

王：我沒有放棄〈妳〉。

關：〈年初四的早上〉？

王：我沒有放棄。

關：〈回歸〉？

王：放棄。

關：〈末〉？

王：沒有放棄。

關：〈賞煙花〉？

王：放棄。

關：〈勿忘我花〉？

王：放棄。

樊：現在還有〈心跳〉、〈你說〉、〈年初四的早上〉、〈無話〉、〈妳〉、〈無題〉、〈末〉、〈贈賣咖啡的人〉、〈藝園驚夢〉九首，兩位或者可以先排出心目中的前四名。

王：我選的冠軍是〈贈賣咖啡的人〉，第二名是〈年初四的早上〉，第三名是〈無話〉，〈心跳〉也可以。另外還有三首情詩排名差不多，我不太堅持。

關：我的第一名是〈心跳〉，第二名是〈贈賣咖啡的人〉，第三名是〈你說〉，第四名是〈無題〉。大家好像有一些分歧。

王：但大家對〈贈賣咖啡的人〉的看法比較接近，我選它第一，你選它第二，這首詩的名次可以前一點。請你說說對〈心跳〉的看法。

關：大家都覺得〈贈賣咖啡的人〉好，是因為詩中的對話和描寫相當細膩，可以看到作者掌握了一定的寫詩技巧，但有一點我不太滿意的，就是這首詩不能反映生活，現代感不強烈，無論放在香港或者其他地方，它給人的感覺都是一樣的，沒有地區性和獨特的時空感覺。

我比較喜歡〈心跳〉，因為它能反映香港

某些現象，譬如詩中說到電腦，將電腦和人的心跳連起來寫。詩裡有很多特別的說法，在全部參賽的詩中，這一首是最特別的，雖然技巧不及〈贈賣咖啡的人〉純熟，結構也有點鬆散，「我卻平伏不了？」一句尤其寫得不好，很容易令人誤解是設問句。不過縱然有少許缺點，但也有寫得很好的地方，譬如第一節裏：

手指 屬於鍵盤的  
眼睛 屬於螢光幕的  
腦袋 屬於中央處理器的

能夠寫出現在年輕人和電腦的頻繁接觸，而在接觸裏又突出了思考，那種思考可以是疏離的，但也可以是緊密的。我也很喜歡作者在另外一節裏所用的矛盾語法和不太肯定的說法：

只有一句  
那一句 是一句  
很簡單的 一句  
就只有這一句

句子有一種非常強烈的現代感，這是一種面對電腦世界的不肯定的感覺。因為它相當特別，所以我讓它排在〈贈賣咖啡的人〉前。

至於我選的〈你說〉，其實單獨看，我並不太喜歡這首詩，但我想到一個文學獎的精神。我覺得文學獎必須有一個精神，就是將學生或參賽者的一些普遍感覺提升出來。雖然這首詩技巧比較簡單，內容也

很概念化，譬如「禍從口出」。但這是一首關於香港回歸的詩，這次比賽有不少作品以回歸為主題，可見學生對這件事情的關注，如果選出一首不是太差的，我相信對整個文學獎的觀感是有幫助的。

〈無題〉沒有甚麼題旨，只是在玩一種技巧：假如不是這樣，就會是這樣那樣。這首詩比較完整，沒有太多的概念，有一種小詩的趣味。當然在文字和表達上也掌握了一定的技巧。

王：我也說說我對自己選擇那幾首詩的看法。

我不贊成題材先行，基本上我希望選出一些「詩的感覺」比較成熟的詩，我注意詩的質素，也就是說希望找到觀點比較獨到的詩。我選〈贈賣咖啡的人〉為冠軍，在這次的幾十首參賽作品裏，這首詩的作者「詩的感覺」比較成熟，天份也高，詩的情感較內斂深厚。我不認為這首詩沒有反映生活，反而在處理生活給作者的感受方面，它是非常獨特的。咖啡本來是用來提神的，但作者卻說，喝咖啡令他進入了一個鬆弛、放鬆的世界，像到了另一個宇宙。作者起初覺得咖啡是無底的黑暗，宇宙裏的黑洞，當糖溶進咖啡，一切都被吸去了。第二段有一個很好的說法：「輕吻杯緣」，「輕吻」表達出享受的感覺。接觸咖啡後，人就進入了另一個世界，連靈魂也吸去了，然後就像在「黑海中舞動」，那裏雖然「沒有游魚 沒有繁星」，但有

一種「柔夜的寧謐」，這種寫法很特別。第三段的用字非常好：「我已遷往盛載咖啡的世界」。結尾說：

無力面對

杯外紛擾的大千

這一句點得很輕，但恰恰突出了學生、或者香港人在現實紛擾事務裏的壓抑。喝咖啡並不在於提神，而在尋求一個逃避的機會，一個安寧的世界。這種輕輕的寫法完全是反寫，有一種苦味。身為香港人，我有強烈的共鳴。作者對咖啡的感覺完全是抒情的，既有獨到的觸覺，意象也處理得好，我選它作為冠軍。

〈年初四的早上〉沒有特別花巧的地方，但那種悲哀是現代人共有的。詩中的「他」，大概是作者逝世的祖父。作者見到他的祖母，在老伴離去以後，呆滯地睡在床上。如果祖母跟著自己的老伴離去，可能會夫妻重聚，作者應該為他們高興，但是對作者本人來說，卻是一種傷痛。這首詩感情很深厚，特別在後面：

時間不會憐憫我們

還有多少個年頭

火燙的歲月

作者用一種比較「實」的語言去處理對三者關係的掙扎，就是他的深情感動了我，所以我把這首詩排在前面。

〈心跳〉這首詩，我初看的時候也相當喜

歡。正如關先生所說，作者處理的愛情——可以說是一種暗戀——有現代感和普遍性。在電腦室裏看到那個女孩時，心在「卜卜」跳，作者寫出了那種無法專心的感覺，他希望接觸那個女孩，想說一句簡單的「我愛你」，但他一直壓抑著，不說出來。作者運用了奇怪的句法：

那一句 是一句

很簡單的 一句

就只有這一句

強調內心想要說的話始終沒有說出來。我同意關先生所說的，作者能夠表現出在電腦室(代表一個疏離的世界)裡，人的熱情、暗戀和傾慕。但我自己嘗試還原〈心跳〉描寫的事件，這其實是一個很簡單的意念：作者在電腦室裏工作，暗中戀上一個女孩，他感到心跳。整個故事就是這樣，經過還原的步驟後，剩下的會不會太簡單了些。所以，雖然我也選了這首詩，但名次不高。

至於剛才關先生說的〈無題〉，我也覺得這首詩有情味。正如關先生說，〈無題〉非常簡單，但語言相當成熟，作者寫了一連串「假如」，如果不是種種的偶然，可能大家就沒有今天在一起唱著愉快的曲調的日子。詩中有一種單純的喜悅。

〈無話〉處理的情節也非常簡單，有人不斷打電話來，每次都一聲不響就掛了

線。詩中也有現代感，事實上很多年輕人都是這樣的——既想接觸對方，又害怕和對方接觸。而接電話的，對這個神秘來客也有些感覺，所以她後來買了一個風鈴。風鈴的聲音和電話呼應，暗示作者希望風鈴可以代替那種捉摸不定的沉默。最後她有一



種淡淡的期望，希望對方會說一聲「你好嗎」，她想對方追求自己，但又沒有勇氣說。整首詩寫得很平淡，文字也頗成熟。至於〈妳〉，我欣賞它有一種淡淡的溫馨，雖然這種寫法多看會覺得有些俗。「枕在胸前」、「累了」、「睡了」，都是簡單的詞語，也有些像「美如明珠」、「柔如絲絹」的套語，但是整體來說我感到溫馨，詩中有實在的記憶，不算太飄忽，當然有少許濫調。

關：你一共選了多少首詩？

王：有些我不太堅持。

關：先刪掉〈妳〉？

王：好，先刪掉〈妳〉。

關：那麼，還剩多少？

王：四首。〈心跳〉、〈無話〉、〈年初四的早上〉、〈贈賣咖啡的人〉，加上你選的〈無題〉和〈你說〉。〈你說〉表達了作者的迷惘，但是詩的才情……

關：詩質是淡了一些。但我總覺得既然有差不多十首詩寫到「回歸」，應該在當中選一首。在技巧上，〈你說〉跟〈贈賣咖啡的人〉有距離，但跟〈年初四的早上〉又不是相差太遠。在大學的徵文比賽中，選一首反映學生關心的問題的詩，是很有意思的。即使單從技巧看，現在選出的四首詩，都算是成熟的。

我還有一個想法，一個大型創作獎應該鼓勵思想性的作品。〈贈賣咖啡的人〉表現技巧無可否認比較成熟，但有一些地方我不太喜歡，我認為「待漩渦止息／我輕吻杯緣」是取巧的寫法，「輕吻杯緣」太習見，這一類的寫法，表面貼切，實際是從俗，沒有創新的意味。但也有一些地方我覺得寫得好：

輕灑啡糖  
像無數昏暗繁星  
墮進深沉宇宙



溶和在黑洞中

這首詩的缺點，是沒有反映現在大眾所關心的話題，究竟作者有沒有對社會的反思？我覺得沒有，如果有也是抽象的。我始終堅持思想性，有些詩即使技巧較粗糙，也值得鼓勵。如果抹殺了思想性，比賽的意義就不大了，所以我選了一些技巧不是太好的，例如〈你說〉、〈心跳〉。我頗喜歡〈年初四的早上〉，在全部作品裏，它的題材是最特別的，但在表達上太濫情，而且不夠完整，例如第二節的：「你們會說有我這好乖孫」、「身體健康／萬壽無疆」，以及第一節的「每一所老人院也是沉默」，都是很濫情的寫法，尤其後面那一句，如果能夠內斂些一定更好。其實詩的前半部分就是這樣的，祖父過身，祖母尋找她的老伴，作者冷靜、客觀、不介入地去看這件事。我覺得這種生活性很高的詩是值得欣賞的。

王：現在我們選了五首。

關：不如先放棄一首，然後排名次，你覺得這個做法怎麼樣？

王：我想先略為回應你剛才的意見。我同意思想性的重要，不過也要看看，究竟作者思

考的內容是甚麼。無論甚麼思想，都必須經過文學的提煉。思考的深度也很重要，它只是一種概念嗎？如果詩中有符合我們期望的思想，但卻是不大成熟的概念，我們認爲它，會不會成爲一種危險的做法？我們帶著期望讀詩，於是選出投我們所好的作

品。我心目中的思想性，是詩人自己想出來的東西，是一些比較成熟、有深度的想法，通過圓熟的詩的感覺，將有深度、獨到的想法提升，以到達比較高的層次。從這一方面來看，《你說》是一首簡單的詩，它不過是說：有人警告作者，九七快到了，你要小心說話，聽完以後，作者有點猶疑。當然不是說這首詩不好，它的好處就是在末段點到即止，有一種斬斷的效果。

我不想研究《贈賣咖啡的人》有沒有現代精神或者其他東西，這首詩的背景可能有點模糊，但始終是此時此地一個學生的作品，在某程度上這就是生活，不過看不出具體的事件而已。

另外，《年初四的早上》是不是很濫情呢？我不抗拒奔放的感情，如果真有這種感覺，作者能在那一刻揮灑、無遮掩地說出來，一句簡單的話也可以

相當動人；要是處處講究節制，一直壓抑著感情，會不會反而造作呢？一首詩是否

濫情，應該看看作者奔湧的感情，在詩中表現的的世界裡，會不會過分了。如果過分了，我就會懷疑作者是不是受了某些作家的影響。《年初四的早上》裡感情比較充沛的句子，是內心自然的流逸，壓抑了這些感情，就沒有那麼自然。如果要放棄一首，我寧願放棄《無話》或者《你說》。

關：我選了《你說》。

王：就放棄《無話》。

關：我有五首詩，如果你接受《年初四的早上》，我就放棄《無

題》吧。藝術性和思想性兩者，你比較重視藝術性，其實我不反對這個見解，但我始終堅持，如果一篇比較粗糙的作品有強烈的思想性，那麼我會注視它的思想性、社會意義，對它的藝術水平寬容些。技巧的掌握是比較容易的，通過磨練學習就會得到，深厚的思想性就比較難得。我傾向鼓勵思想性多於藝術性的作品，所以我堅持《心跳》的名次應該在《贈賣咖啡的人》之前。

樊：如果兩首詩勢均力敵，評判可以提議雙冠軍或者雙亞軍。

關：我建議雙冠軍。

王：我始終堅持《贈賣咖啡的人》。《心跳》在處理主題方面有少許問題。在詩的前面部分，作者一直覺得電腦「沒有溫柔／

沒有善良」，直至最後仍沒有在電腦和愛情中有更深化的挖掘。最終說「誰來制止



我的心跳」，仍然止於愛情。電腦室只是事情發生的場景，作者根本沒有自覺探索電腦和愛情的關係。〈贈賣咖啡的人〉最後的一句「杯外紛擾的大千」，可以縮合整首詩，它的技巧始終比較完熟。如果關先生那麼堅持，我們又只有兩位評判，我也覺得可以雙冠軍，那麼就取消亞軍、或者季軍。

關：我和你有些不同，我覺得〈贈賣咖啡的人〉最後「便覺無力面對／杯外紛擾的大千」反而是敗筆。「大千」是相當俗氣的用法，可以說是概念化的寫法。我不否認這首詩的技巧比其他作者高，但也不覺得具有個人的風格，如果他的技巧很有創造性，我也同意它是冠軍，但……

王：不要孤立地看〈贈賣咖啡的人〉的技巧，

詩中的確表達了作者真的喜歡喝咖啡，「輕吻」兩字令人看到作者喜悅的情緒，然後作者要「遷往盛載咖啡的世界」，這是非常感性的語調。他的感情化在文字和技巧中，不能說文字或者技巧佔了上風。

關：就雙冠軍吧。

王：那麼季軍？

關：〈年初四的早上〉季軍。

王：〈你說〉優異獎。

樊：沒有重複得獎的參賽者。剛才討論過但沒有得獎的作品，你們覺得有哪些值得推薦發表？

關：我推薦〈無題〉。

王：我推薦〈無話〉。

樊：非常感謝兩位。☒